

AL-OUHRAN

Journal Quotidien Universel

Propriétaire : ELIE COZMA

ABONNEMENTS

Damas, P. S. 500

Etranger, P. S. 45 + 90 fr.

Bureau du Journal

Imprimerie Commerciale

Rue Hamidié

Adress AL-OUHRAN Damas

B P No. 110

Damas Samedi 18 Juin 1921



بالاشراراك في دمشق ٥٥٠ غرض سوري
في الخارج ٤٥٠

[اجرة الاعلانات : يتفق عليها مع الادارة]

دارة الجريدة : المطبعة التجارية (سوق الحميدية)

عنوان الرسائل والتلغرافات : العمران دمشق

• صندوق البريد ١١٠

دمشق السبت في (١٨) حزيران سنة ١٩٢١ و (١٢) شوال سنة ١٣٣٩

الصحف في المرات

عمال الى اثنان معدات الى مصاديف
باهظة حتى ان زيادة الرسوم خربة
قاضية على الصحافة اما كفاهها ما تعانيه
الصحف في هذه البلاد لامتداد
على صاحبها يربح حتى انها لا تقوم احكاما
بالمصاريف والاجور الصحافة عندنا مكبلة
فزيادة الرسوم تزيد في الاما
الصحافة تنب من زيادة رسوم
البريد وهي ترفع شكواها الى الحكومة
المادلة طالبة منها الانصاف على امل
ان تلاقى شكواها اذا صاغه
لدا ان الحال (بيروت)
في الاحصاءات الاميركية الرسمية
ان الشعب الاميركي ينفق في السنة
اثنين وعشرين مليار ريال على الحاجات
الكهالية واكثر من ثلاثة مليارات
على مشتري الخوازيق والحلي والفاقد
التبغ.

وهي ارقام مدهشة وادهش منها
علمنا باننا نحن اكثر من الاميركان
بذلا في هذا السبيل اذا قسنا فقرنا
وقلنا الى غناهم وكثرة عددهم
اما نحن فموردنا ضئيل والحرب
استنفذت مخرات خزاننا وتجارتنا
كاسدة وبالرغم من ذلك نبذل في
المسارح وعلى الحاجات الكهالية بل على
المضرات كالسكرات والدخان ما لو
احصيناه وادخرناه لتنشيط اقتصادياتنا
لنجونا من السر الذي نمانى مره الان
واغرب من ذلك ان هذه الكياليات
اغلي في بلادنا على فقرها منها في اميركا
على ضخامه ثروتها

البرق (بيروت)

ان سوريا ومصر لبنان اليوم بلاد
زراعية فاذا لم يوهذ بيد الزراع ويوسع
عليهم ويساعدون على عملهم الشاق
استحالت البقية الباقية من الاراضي
للحروث الى ارض بارثة غامرة
نحن اذا دافعنا عن مصلحة المزارع
فنا ندافع عن مصلحة الشعب بأسره
لانه اذا تناقصت اليد الزراعية في
البلاد بسبب الحوادث التي تلحق بها
فسيجي يوم تنصاعد فيه اسعار البقول
والحبوب الى اضعاف ما هي عليه
اليوم لقلة المنتج وفي القواعد
الاقتصادية الاولى ان الشيء اذا قل
ارتفع ثمنه فنكون قدوقنا في خسارتين
خسارة اليد الزارعة والخسارة التي يجرها
نقص هذه اليد قلة المنتج
البلاغ (بيروت)

بل ان هناك جزءا من منه من
حقوق الفئة المهضومة قرب الفئة المتغلبة
ان تستأثر به ايضا بطرق مختلفة من
طرق الانهزام والتضليل
ان التأخر والتفاهم والتضامن
كلها كلمات حلوة للذينة مفيدة ولكن
ما احوجنا ازاهنا الى العدل والانصاف
السلام (كفرشيا)
ان الصحافة لم تخلق لحل المباحث
والتحجيد انما خلقت لتقوم الاعوجاج
الموجود في الامة وحرام على كل صحفي
ان لا يجاهر بما فيه النفع لوطنه
نعم ان الصحافة في هذه البلاد
تتالم من الاشغال المتركة عليها فمن اجور

ايها القلم

واذا كثرت امامك حوادث
الدهس من السيارات واخفلات
(الترمويات) فلا تنل ان ارواح الباد
محافظ عليها كل المحافظة...
واذا رايت اسعار الحاجيات في ارتفاع
فاحش فلا تنل ان الاسعار تتحسن
يوما بعد يوم...
واذا سمعت يوما ان الضراب
قد خفت وطاقتها فلا تذكر ذلك الابد
الفحص والتحصيل ثلا يقال لك انها
تضاعفت ويومدون كلامهم بالبرهان
واذا قيل لك ان المجامع العلمية
والجماهير الادبية في سوريا تهجم نهجا
جديدا مفيدا فلا تصدق ذلك قبل ان
تسال الاعضاء ماهي الاعمال التي قاموا
بها حتى اليوم...
واذا قيل لك ان الوحدة السورية
قد تمت فلا تكذب ذلك قبل ان ترى
الاتحاد الوطني فكرا وقولا وفعل...
هذا بعض ما وصيك به الان ايها
القلم الولي ملك حديث اخر اكتر اهمية
واشد وقفا في نفس من يقرأك فانظرو
قريبا سدد الله خطوطك ايها المقام الاين
ودمت كما اريد رفيقا وحرًا طليفا...

ح

المؤتمر الفلسطيني
قرر المؤتمر الفلسطيني ان يعقد
اجتماعاته مرة كل اربعة اشهر وان
يصدر بدرجة بالذين العربية والانكليزية
تكون لسان حاله وقد خصص لها ألفي جنيه

لقد صحتني طويلا وسكنت
بين امل اعيان وسرت على الاوراق
كاشفت : فاك عندي يد انسانا
انك طوع من بناني ايها القلم ؟
انك ترجم افكار بيبي وبين
من هو بعيد عني واريد مخاطبته...
لقد اخترت لك منذ حملتك فاذا
ان لا تخالفني في ما ير بخاطري
واليوم وقد اصب الشيب براسي
وقلت الزمان خيرا وذقت من الايام
طوا وراو خلا وخرا فادن مني قليلا
واسمع وصيتي ليظل صبرا حرا واطل
اسم صاحبك شريفا :
فيا ايها القلم ؟

اذا أثرت الصحافة مهنة لك فلا
تنتخب من المواضيع الا ما ينفع بني
قومك فهم لك وانت لهم
فاحك جلدك مثل ظفرك... واذا
مرت بشوارع المدينة وعقد الغبار
فوقك قبابا فلا تقل لقراء جريدتك
ان البلدية مهتمة بالرش والتنظيف...
واذا مر على الميزانية العامة نصف
سنة ولا تصدق فلا تقل : لقد صدق
على الميزانية...
واذا ذهبت الى (المدية) مثلا
ولم تنل ان الدعاوى تؤجل من جلده
الجلسة... والاوراق مكسدة كداسا
... فلا تقل ان المحامين يشنون على
رؤساء المحاكم لان نظام الاوقات
الاعمال...
واذا ذهبت الى (المدية) مثلا
ولم تنل ان الدعاوى تؤجل من جلده
الجلسة... والاوراق مكسدة كداسا
... فلا تقل ان المحامين يشنون على
رؤساء المحاكم لان نظام الاوقات
الاعمال...

Test de mon devoir de remer-
cer publiquement la compagnie
Assurances L'Avenir Familial-Vie
Société Intégrales sur la vie, à
Paris, avec garantie en cas de
décès, entreprise privée assujettie
au contrôle de l'Etat et ses Direc-
teurs Régionaux, Messieurs Michel
Misk & Co., qui se sont acquittés
de moi, avec une promptitude
exceptionnelle du paiement intégral
de la somme qui me revient par
suite du décès de mon frère.
Beyrouth, le 23 Mai 1921
Bechara Assad Mousselli

اعلان للعموم

Je remercie publiquement la com-
pagnie d'Assurances L'Avenir
Familial-Vie et ses Directeurs Ré-
gionaux, Messieurs Michel Misk &
Co., qui se sont acquittés envers
moi, avec la promptitude qui leur
est déjà connue, du paiement inté-
gral de la somme qui me revient
par suite du décès de mon frère.
Zahlé, le 22 Mai 1921
Nabitha Lawand

اني اصرح على صفحات الجرائد
حسن معاملتها وتامة شكرها كالمسكوتات
لاياة العروفة باسم "لافير فاميلال في"
لانه قد استحق لي مبلغ بداعي وفاة
شقيقي فنقدني اياد وكلاهما الحاجات
ميشال مسك وشركاه بسرعة تامة ولذلك
اقدم لهما الشكر كولو كلاتها وافراحتهم اتي
ولو كلاتها وافراحتهم الشكر والامتنان داعيا
بالشجاعة والفلاح (بشاره اسد موصلي)
نبيها لوزد

المطبعة الوطنية

دمشق سوق الخوجه - بجانب مدخل القلعة

هذه المطبعة التي افتتحت حديثا بمساعدة اطبع الكتب والجلان
والجرائد والاشغال التجارية بكاملها وفيها احرف خشبية كبيرة عربية وافرنسية
طبع الاعلانات للسينما والتجار وغيرهم وكل ذلك على غاية ما يمكن
من الاتقان والمهارة.

منبته اخوات

**

سانيل لير

SANYL LIRA

اذا كنت مصابا بالتعب او بالقطعة العسكرية او الحرقه او السيلان
اذا كنت اكثر من مراجعة الاطباء ولم تستفد شيئا
اذا كان مرضك مزنا او دينا وارتدت شفاء سريعا فليكن بالملاج الشهير سانيل
ليرة فهو العلاج الوحيد الذي يستأصل ثأفه الداء ويقتل مكرهه وقد نال شهرة
عظيمة في اوربا وقد حالته ادارة الصحة في دمشق واورعت لجميع الاطباء
اعتمادا في معانج هذه الادواء البولية لانه افضل اكتشاف ظهر حتى الآن
يؤخذ منه ثمان حبات في اليوم وهو يطلب من جميع الصيدليات في
دمشق ومن مستودعه في صيدلية صبرى ظلطه شارع الخراب دمشق

طقومة بياض جاهزة وتحت الطلب

اشغال يدوية للسيدات

قد اشتهرت الانسة روزا نجاح في بيروت بالاشغال اليدوية كالخزيم
والقنيز والريشاس وغيره مما يحتاجه بياض السيدات كما وانها تفتت اربا
صناعة تحريم شراف السرائر ومما شاكلها من الاشغال اليدوية التي تميزها
عن سواها باقنان هذا الفن الجليل وهي على استعداد تام لاعطاء جميع
التمائم اللازمة عن كيفية الشغل والمدة اللازمة والسر والمهارة بواسطة
لها في اخوان واقوري في بيروت

المدير المسؤول - الياس قوزما

حسنة الالهية

الخدمة الالهية

ان الخدمة الالهية تذل جهدها
جريا على ما تدعو به الوصول الى ما يربو
البذر الربية وعدم التذبذب الحافوا ونشر
اخبارا عن حوادث سيليزيا العليا على
حسب اهوائها وبناء على ما تنصوره
جرائد برلين ان عمل جيوش الحلفاء هو
موجه ضد العصاة البولونيين فقط
في سيليزيا العليا
الحالة حسنة في كلايو وازوقدا عطي
الاوامر الى القوى الالهية المارطة
في جنوب كلايو واز بالانسحاب الى غربي
الاوردر في حين ان البولونيين يتراجعون
الى الحدود والفاصة بين رينيك وروانتيور
وبعد ذلك يتابع البولونيون والامان
النسحاب حتى تصبح منطقة الاستفتاء
خالية تماما من الشعب المسلم

ان الوقت السياسي في سيليزيا
العليا يزداد تحسنا ولا غرو ان الحكومة
الايطالية بقولها لمعظم الرأي الافرنسي
تساعد على حل يوطد دعائم الصداقة
بين لامين اللاتينيين

مسئلة سيليزيا العليا
وردنا من اوبان مفاد ان اللجنة
الدولية قد اتفقت تمام الاتفاق على
التدابير اللازمة لارجاع النظام الى
سيليزيا العليا وهي مطابقة للخطة التي
اشار بها مؤتمر السفر : انشاء منطقة
متوسطة وتجريد الخصمين من السلاح
بصورة تدريجية

افتتاح البرلمان الايطالي
تكلمت جريدة الغولوا عن جلسة
البرلمان الايطالي الافتتاحية فاشادت
بوجه خاص الى الاستقبال النخيم الذي
جرى لملك وهي تري فيه برهان على
اخلاص ايطاليا لارغامن الازمة الجديدة
التي اجتازتها وتقول الجريدة يظهر
ان ايطاليا قد اصبحت منذ الان في
ملجأ من الاضطرابات التي كانت تؤثر
عليها نظر الماساهل من الضعف في الحرب
اما من الوجهة الخارجية فان سياسته
ايطاليا لم تزل على اخلاصها لحلفاء
ولا يمكننا ان ننسى انها لم تعمل
بنفوذها الا لتوفيق بين الحلفاء وانها

قد نجحت بذلك في اغلب الاحيان
ولي عهد اليابان في باجيكا
ان ولي عهد اليابان الذي رجب
به باسم الملك والحكومة اليابانية
في محطة تونس قد وصل الى بروكل
يوم الجمعة حوالا مصر فاستقبله عند
نزوله من انطار الملك والبرنس لوبول
وسفير اليابان وعدد غير من كبار
المكيين والمكرين وبعد ذلك
توجه المركب الى القصر الملكي وعند
المساء اقام ملك ومملكة باجيكا مأدبة
عظيمة في القصر

الاعتصاب الاسود
قرر مؤتمر المصنعين الاقتراع
في ١٥ يونيو على الاقتراحات التي عرضها
اصحاب آلتاجم - دوتر

حسنة الشعراء

ليلة النس
الكاس في صدر القاعة عن يمينه
النأي موعن يساره المودع يفيض بهجيش
من الندماء بتجاهلون اطراف الحديث
ويستزلون وحي الهة اشعر فقال قبلان
افندي الرياشي مرتجلا
يذكرني النأي الرخم بشدوه
ليالي رقت وألحبيب نديها
فياليتني قبل انقضاء زمانها
قضيت وصلي فوق قبري رديها

فكاهة العدد

المرأة لزوجه - ما اقبح الزوجة ا
أقرأت الجريدة التي تخبر ان نشي
السجونيين عزاب ؟
الرجل - ما قرأتها ولكن هذا
يدل على ان الرجال يفضلون السجون
على الزواج

الدوقنور

توفيق حمادة

عاز من باريس حازا على شهادة
بخصص باراش الاذن والانسف
الخبرة والزموم
يقصص وبالعالم الرضى بالالات
الكهربائية للبول عليها في مستشفيات
باريس وقد اتخذ مستوصفا لذلك
بوابة ادريس في بيروت

هكذا من الاعمال

حوادث محلية

الجنرال في دمشق
بعدد يصل فضاة الجنرال الى
دمشق والحكومة تستد لاستقباله

عودة

عاد الى دمشق الاديب الوجبة جميل مردم
بلد بعد غياب طويل فاستقبله فريق من
محببيه وعارفي فضل ادبه وعلمه فاهلا
وسهلا

عجلون

لرأسنا الخاص

المصالحة

قت المصالحة بين اهالي الحصن
وعرب بين صخر بسعي سمو الامير
عبد الله وستعداد الاغنام المنوعة الى
اصحابها

الغنائم الحربية

اعيد من حيوانات الجلود التي
كان اهالي الكورة قد استولوا عليها
نحو امرين شيوخ الفكر الصهيونية بينهم
والقيام بحركة بولشفية قام بها اخوانهم
في فلسطين من امد قريب فسفكت
فيها دماء الابرياء ظلموا وعدونا ولم تزل
جدران بافا وشوارعها ملطخة بثلث
الدماء الزكية

ان يسلم نفسه وقد صرح باستعداده
للمقابلة سمو الامير عبدالله في نفس
الكورة

سباحة الامير ونواياه

زار سمو الامير عبد الله جرش
وجبل عجلون لاجل مصالحة اهالي قرية
سوف وقد جرى له استقبال حافل
شكلك حكومة عجلون

يسافر سمو الامير الى اردن يصحبه
رفيقان باشا المجالي ورشيد باشا طليع
واسد باشا الاطرش لتسوية مسألة
الكورة واجراءه من التمدل في شكل
الحكومة في منطقة عجلون وتستمد
جميع القرى التي سوف يقرها الاستقباله
اغارة

اغار فريق من عرب بني صخر
على قرية كفر عراز فقبضوا على
ما يقرب من اثنان

استنفس البغاث

قرأ في جريدة البلاغ النبأ الاتي:
اتصل بجبرنا ان تجهز مساهل اول
مس فريق من شبان اليهود في الشارع
الجديد وبايديهم المعصي يصيحون (نحن
بنو اسرائيل) وهاجوا بعض الاهالي
وضربوا البعض الآخر فالتى القبض
على سبعة منهم وفر الباقون
قلنا: عجيب ان يشور الان شعب
قضى كل حياته ذليلا

نحن نعلم انهم ابنا اسرائيل ولكننا
لا نلهم يريدون هذا التعريف بل
تبريفا اخري بطوي تحت تفسيره نحن
ابنا صهيون (اي صهيونيين) او
اشياخ تروتسكي (البولشفيك)

لم يمد يده عن البلاد السورية بعد
جميع ما قامت من المصائب والويلات
سوى هذه الفكرة الثورية التي ما
برح العالم وقف تجاهها مرعوبا مذعورا
برهن يهود بيروت بظاهرتهم هذه
على امرين شيوع الفكر الصهيونية بينهم
والقيام بحركة بولشفية قام بها اخوانهم
في فلسطين من امد قريب فسفكت
فيها دماء الابرياء ظلموا وعدونا ولم تزل
جدران بافا وشوارعها ملطخة بثلث
الدماء الزكية

ابناء بلته فقاموا الان يحرقون قمريسا
بسطا لرواية ذموية لا يبعد اذانها ملت
الحكومة في عقابهم ونظرت الى اعمالهم
بعدم الاكتراث ان يسرعوا بتشكيل
ادوارها بعد حين قريب

الحادث بسيط في حد ذاته فهو لم
يتجاوز تجهيز مجلة المعصي ولكن اذا
سكنت الحكومة عن من يجهلها
الان فقد جعل المسير ثم البنديقية
وبعد ذلك المدفع
فنحن نناشد حكومة بيروت

سلامة الرجل اذا كان بها امر
سلامته ان تضرب بيد عديديه على
هذه الفكرة فتفتتها في مهبها قبل
ان تنتشر اوتة سمها في سائر سوريا فقتل
الابرياء وتناطح البلاد بالدماء في حين
نحن نناشد احاجه الى السلام والسكينة
في عقر دارنا

لا يظن اليهود ان هناك تملا
عليهم فن مراجعة صفحات الماضي
يعلمون اننا وايامهم على اتم وفان وهم
ما برحوا اخوانا لنا غير ان الفكرة
التي نقتد امامها وجان ليس نحن فقط
بل جميع امم الارض الفكرة البولشفية
التي ما بدت في بلد الا ثلما بدت في
بيروت تدفنا للكتابة والفات نظر
الحكومة للضرب على ايدي المشاغبيين
لاي ملة ان تسبوا

انباء العالم

فرنسا وتكثرت
- قالت الماتان في الكلام من الحبيب
بين تركيا واليونان ان انكثرتا المثقلة
بالمشاكل لا يسمعا ان تشك في سياسة
الفرض منها مساعدة اليونانيين بجميع
الطرق اذا لم تعتمد على مساعدة فرنسا
ولكن هذا لا يجعل الترسوين على ان
يساقوا الى الدخول في هجوم يوناني
المهاجرون في الاستانة

جا في تفراف من الاستانة انه
وصل اليها خمسة الاف من مهاجري
الترك في مقاطعة بروسه وانه قادم اليها
خمسة الاف مهاجر اخر وقد ضاقت
لجنة الاعانة الاسرائيلية ذرعا بسيل
مهاجري اليهود بعد توقيف المهاجرة الى
فلسطين واميركا ولم تحل بعد مشكلة
المتي انت من المهاجرين الروس في
الاستانة

المدافع الالمانية العظيمة
جا في بيان شبه بالرسامي ان
الحكومة الالمانية قالت في ردها على
اجنة المراقبة للحلفاء عن المكان الذي
توجد فيه المدافع البعيدة المدى التي
استخدمت في الحرب ان اربعة من
المدافع السبعة التي صنعت دمرت قبل
عقد الهدنة والباقي كسر

الصهيونيون والامير يكون
مقدت لجنة حزب الاقلية من
التجسس وسجنوا في موسكو

الصهيونيون والامير يكون
مقدت لجنة حزب الاقلية من
التجسس وسجنوا في موسكو

المهاجرة الى اميركا
وافق مجلس النواب على السماح
لجميع المهاجرين الذين همجروا من بلدانهم
قبل ٨ يونيو بدخول الولايات المتحدة
قسططين في ساحة الحرب
وقع منظر موثر في مجلس النواب
لما اعان رئيس الوزارة ان قسططين
سياسا الى ساحة الحرب في الاناضول
في ١١ يونيو وانه هو سيدهب في مية
الملك فقابل النواب هذا الاعلان
بالتفاف

- قال رئيس الوزارة ان جلستان
الجلس ستعجل الى حين رجوع
ونقوى زعماء الاحزاب خطبا فوهاها
بما ينطوي عليه نضال الامة اليونانية في
الاناضول فقوبلت خطبهم بالهتاف
واعلان السيزايس ان السيخودس المقدس
سرفع الالتهالات في ١١ يونيو لغزو
الجيش اليوناني

- اجبر الملك وولي العهد الوزراء
ونشر الملك منشورا للامة بسط في
وجوب تقليد قيادة الجيش العليا
الباشفيون والكماليون
توكد الدوائر السياسية ان الجند
الباشفين حشدوا على سواحل البحر
الاسود ليحاولوا احتلال الاناضول
بالاشتراك مع الكالين فطلبت اليونان
ار يسمح لها بارسال جنود الى اناضول
للتجانب لتتبرر فضائل الحلفاء فيها

- ويكثرون ان حكومة انقرة
ستعين بطريقا كنييسة الروم الاوكلين
ولا تعترف بطريقك قنار
الحلفاء وقسططين
غادرت مدرعات الحلفاء الزينو
نظرا الى قرب وصول المدك قسططين اليها
- قبض في اودسا على قاتل
اربايا واليونان وسويسرا
التجسس وسجنوا في موسكو

الاسعار متهاودة

اخبار الجهات

بيروت

لرأسنا الخاص

في الجمرك

اصدر فضاة المندوب السامي
بالاتفاق مع شركة الميناء قرارا رقم
٩٠٩ بتخفيض رسم الطردية في الجمرك
الى ربع القيمة التي كانت تؤخذ
اليوم اما رسم الطردية فلا يحصل الا
بعد مرور عشرة ايام على البضاعة
الموجودة في مخازن الجمرك وستظل
مرعية تلك الظروف التي كانت تدعو
الى اعفاء بعض البضاعة من هذا
الرسم وتسهيل لورود البضاعة عن
طريق بيروت فلا يؤخذ رسم طردية
عن البضائع التي ترسل عن طريق
بيروت الى الداخلية والتي لا يمكن
لاصحابها اخراجها من الجمرك بسبب
صعوبة النقل على انه يجب على اصحاب
هذه البضائع ان يبرزوا الاوراق
والمستندات التي تؤيد ذلك ويعمل
بهذا القرار من اول حزيران الجاري
ويسري مفعوله على جميع البضائع التي
كانت واستخرجت من مخازن الجمرك
منذ هذا التاريخ

صدر الامر بتخفيض عتوية
الحبس شهرا اكل من حكمه عليه قبل
١٠ الجاري بالحبس مدة لا تتجاوز ستة
اشهر في مواد التباعة والمخبرات وذلك اكراما
لعيد القطر

في المحاكم
الغيت وظيفة المحامي العام التي كان
يشغلها الدكتور بولس افندي نجيم في
محكمة التمييز وقد عين في مثله في محكمة
الاستئناف

استمعا
استمعى احد افندي الخطيب
من قاعة مائة بماء
بانصيب المرض
تاجل سبب ياصيب المرض
الذي كان يحد في ١٥ الجاري الى الساعه
الخامسة من مساء السبت الواقع في
١٧ منه في صالون البورصة حيث ثلث
قاعة السحب
سنة جرحى
حدثت امس مشاجرة على طريق
النهر بين العملة المصريين وسكان المحلة
اسفرت عن جرح ثلاثة من الاهالي وقد
القي القبض على الفاعلين

في علات

نجمي اسخوات وساقورثي

في بيروت

اجواخ حراير اصواف تخاريج دنلتات روائع جرسيات فساطين وجاكتات
برانيط لوازم السيدات بياضات جاهزة لشغال يدويه

اغتنموا

مدام مركري تشرف بان تعلم
اهل دمشق الكرام بانها وصلت مؤخرا
من باريس وجلبت معها الازياء النسائية
من فساطين حريرية وبياضات جميلة
على اخر طرزو اتخذت ركزا لها
بحل الحواجه

مخلخل روده

حيث تعرض بضائعها الفاخرة
باسمار بغاية الاعتدال وتنتهي مدة ستة
ايام فقط فهي ترجوا السيدات ان
يشرفن للمحل المذكور ليرى ما يوافق
اذواقهن

الدوق تور

توفيق حمادة

عاد من باريس حائزا على شهادة
خصص بامراض الاذن والانف
الحنجرة والزلازوم

يفحص ويعالج المرضى بالالات
الكهربائية للعول عليها في مستشفيات
باريس وقد اتخذ مستوصفا لذلك
بوابة ادريس في بيروت

Agent pour l'Orient
MCHEL MASK et Cie
a
BEYROUTH

DEMANDEZ PARTOUT LA "MARONITE" Grande Liqueur
THEOPHILE GUILLON
EXIGEZ PARTOUT LES LIQUEURS THEOPHILE GUILLON C'est TOUJOURS BON
Cognac, Cherry Brandy, Peppermint, Anisette, Fine Brandy, Fraise, Nantaise
LA "MARONITE" Grande Liqueur, etc.

المشيل مسك وشركاه
في
بيروت

هكذا من اجل